# קבלת שבת



## שבת שלום

SHABBAT SERVICE

Society of Jewish Science The Center for Applied Judaism 109 East 39th St, NYC 10016

## KABBALAT SHABBAT קבלת שבת

## הדלקת נרות - CANDLE LIGHTING

As twilight gives way to darkened sky, the distractions of the day give way to the stillness of the night. It is time for us to see not with our eyes, but with our hearts and minds. The day gives way to evening, it is time for us to welcome Shabbat.

The candles stand before us waiting to be lit. We recall our ancestors as we too, seek to dispel the darkness and banish the cold, and to bring glowing softness, warmth, and safety into our homes. May the dancing flames of these candles kindle warmth within our hearts, wisdom in our minds, and passion in our souls. (CBA)

May our hearts be lifted, our spirits refreshed as we light the Shabbat candles. As they give light to all who behold them, so may we, by our lives, give light to all who behold us.

(Marcia Falk, adapted)

Baruch ata Adonai, Eloheynu melech ha-olam, asher kid'shanu b'mitsvotav v'tsivanu l'had-lik ner shel Shabbat.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר של שבת.

May we be blessed with Sabbath joy. May we be blessed with Sabbath peace. May we be blessed with Sabbath happiness.

**SONG** 

## Call to Prayer

The expression of the Divine Mind is <u>always</u> for good, for strength, for courage, for happiness, for joy. It is in our power to make contact with God, and this contact can be made only through prayer. Every contact with God, every reaching out to the Divine Source of our being, every act of the mind that has at its core the recognition of God's presence and God's goodness, is a prayer on the part of humankind, and brings us blessing, elevation, and salvation. (Tehilla Lichtenstein)

#### Barechu et Adonai hamvorach. ברכו את יי המברך!

Baruch Adonai hamvorach leyolam vaed. ברוך יי המברך לעולם ועד!

Praise the Eternal to whom all praise is due.

Praised be the Eternal to whom all praise is due forever and ever.

SHEMA YISRAEL, ADONAI ELOHEYNU, ADONAI ECHAD. שמע ישראל: יי אלהינו, יי אחד!

> Baruch shaym k'vod malchuto leyolam vaed. פרוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד!

HEAR, O ISRAEL, THE ETERNAL OUR GOD, THE ETERNAL IS ONE!

Praised be the name of the Eternal forever and ever!



You shall love your Eternal God with all your heart, with all your soul, and with all your might. Set these words, which I command you this day, upon your heart. Teach them faithfully to your children; speak of them in your home and on your way, when you lie down and when you rise up. Bind them as a sign upon your hand; let them be symbols before your eyes; inscribe them upon the doorposts of your house and on your gates.

V'ahavta et Adonai Elohecha,
b'chol l'vavcha uv'chol nafsh'cha uv'chol
m'odecha. V'hayu had'varim ha-eileh
asher anochi m'tzav'cha hayom al
l'vavecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta
bam b'shivt'cha b'veitecha uv'lecht'cha
vaderech uv'shochb'cha uv'kumecha.
Uk'shartam l'ot al yadecha v'hayu
l'totafot bein einecha. Uch'tavtam
al m'zuzot beitecha uvish'arecha.

ואהבת את יי אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך ובכל מאדך. והיו הדברים האלה, אשר אנכי מצוך היום, על לבבך ושננתם לבניך ודברת בם בשבתך בביתך, ובלכתך בדרך, ובשכבך ובקומך. וקשרתם לאות על ידך והיו לטטפת בין עיניק וכתבתם על מזזות ביתך ובשעריך.

## Opening Meditation

The days flow into one another without interruption. Time races on. The Sabbath is our means to divert time, a stepping off point, pausing with friends and loved ones to observe a time for reflection, and to rejoice in the wonder-filled experience of living.

There can be a sense of pleasure in every breath; blessed with tastes to savor and warmth to give. Bestowed with sight and sound, we are obliged to revel in each smile and in every musical note.

The Sabbath also awakens us to the silence between the notes. It speaks of contemplation, the quiet delight of literature, unhurried walks, and rare conversation.

The Sabbath is our interlude, our ritual pause in this lively current. It is our signal to step more lightly, to appreciate more profoundly, and to dive more deeply into the questions that life is asking.

(Congregation Beth Adam)

SONG: Hinney Ma Tov .

הנה מה טוב נמה נעים שבת אחים גם יחד Hinney ma tov oo-ma-na-eem, she-vet a-cheem gam ya-chad.

"How good and how pleasant it is for brothers and sisters to live together in unity."

## PSALM OF DAVID - מזמור לדוד - Psalm 23 (traditional wording)

- The Lord is my shepherd, I shall not want.

He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside the still waters.

- He restoreth my soul; He guideth me in straight paths for His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for Thou art with me; Thy rod and Thy staff, they comfort me.
- Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies; Thou anointest my head with oil; my cup runneth over.

Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life; and I shall dwell in the house of the Lord forever.

#### V'SHAMROO V'NAY YISRAEL - ושמרו

V'shamroo v'nay Yisrael et ha-Shabbat, la-ah-sot et ha-Shabbat l'doro-tam berit olam. Bei-ni u-vein b'nei Yisrael ot hi l'olam. Ki shei-shet ya-mim asa Adonai et ha-shama-yim v'et ha-arets, u-va-yom ha-sh'vi-i sha-vat va-yi-na-fash.

ושמרו בני ישראל את השבת לשות את שבת לררתם ברית עולם. ביני ובין בני ישראל אות היא לעלם. כי ששת ימים עשה יי את השמים ואת הארץ וביום השביעי שבת וינפש.

The people of Israel shall keep the Sabbath, observing the Sabbath in every generation as a covenant for all time. It is a sign forever between Me and the people of Israel. For in six days the Eternal One made heaven and earth, but on the seventh day God rested and was refreshed.

#### JEWISH SCIENCE AFFIRMATIONS

The God consciousness in me expresses itself in Health, in Calmness, in Peace, in Power, and in Happiness.

I am calm and cheerful; I hate no one; I envy no one: there is no worry or fear in me; I trust in God all the time.

## JEWISH SCIENCE - SILENT DEVOTION - read silently

"In Jewish Science, prayers for petition take the form of a declaration – a declaration not necessarily in words, but in images. Our prayer takes the form of a visualized image. Visualized prayer centers the mind, the thoughts, the imagination, on the object that is to be attained. It is a positive, affirmative creation of our goal, erasing for the time all negative thoughts and images, all doubts as to the outcome of the prayer, all obstructive currents and influences. To see yourself as healthy is more effective than declaring yourself healthy, and doubly more effective than pleading for health. Pleading contains in it the thought of ill-health, or doubt, or concern as to whether the desired response will be received. To see the stream of Divine health flowing through your system, filling it with renewed strength and recuperation, is in effect to assert God's infallible response to your prayer.

You do not doubt the effects of your petition - you see it answered. You see the stream of Divine health flowing through you. You are addressing a Power or a Being, not far from you, but a Being who is close at hand, a very part of you, with you, around you, and within you. It is a wonderful and illuminating idea to be assured that the strength, the good, the joy, the serenity, the power and the healing that you seek and that you are praying for are part of the Divine residence within you.

See yourself in perfect health. See yourself calm and filled with serenity and joy. See yourself in the state in which you wish to be with the earnest assertion that the Divine Mind expresses Itself on your behalf. You will find yourself transformed as you accept the idea of God as a part of yourself, as a power for good and help and strength within yourself."

(Tehilla Lichtenstein - Applied Judaism)

## Period of Silent Prayer

#### **MISHEBERACH**

Misheberach, avoteynu. M'kor ha-bracha, imoteynu. May the Source of strength, who blessed the ones before us, help us find the courage, to make our lives a blessing. And let us say: A-men.

Misheberach, imoteynu. M'kor ha-bracha. avoteynu. Bless those in need of healing with refua shleima. The renewal of body. The renewal of spirit. And let us say. A-men.

#### אחסURNER'S KADDISH - קדיש יתום

Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei raba. B'al-ma di-v'ra chi-r'u'tei, v'yam-lich mal-chu-tei b'cha-yei-chon u-v'yo-mei-chon u'v'cha-yei d'chol beit yis-ra-el, ba-a-ga-la u-vi-z'man ka-riv, v'i-m'ru. Amein.



Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rach l'a-lam u-l'al-mei al-ma-ya.

Yit-ba-rach v'yish-ta-bach, v'yit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei, v'yit-ha-dar v'yit-a-leh v'yit-ha-lal sh'mei d'kud-sha, b'rich hu,

l'ei-la min kol bir-cha-ta v'shi-ra-ta, tush-b'cha-ta v'neh-cheh-ma-ta da-a-mi-ran b'al-ma, v'i-m'ru. Amein.

Y'hei sh'la-ma ra-ba min sh'ma-ya v'cha-yim, a-lei-nu v'al kol yis-ra-el, v'i-m'ru. Amein.

O-seh sha-lom bi-m'ro-mav, hu ya-a-seh sha-lom a-lei-nu v'al kol yis-ra-el, v'i-m'ru. Amein. (Sing Oseh Shalom)

**FINAL SONG** 



#### **SONGS**

#### 1. MA YAFE HA-YOM

Ma Yafe Ha-yom, Shabbat Shalom, ma yafe ha-yom Shabbat Shalom: Shabbat, Shabbat Shalom, Shabbat Shalom, Shabbat Shalom, Shabbat Shalom, Shabbat Shalom!

#### 2. PEACE BE WITH YOU

Peace be with you wherever you go. Peace be with you whatever you do. Peace be with you till we meet again. Peace be with you my friend. (Repeat 2 more times with "Joy" and "Love," then:) Shalom Aleikhem, Shalom, Shalom; Shalom Aleikhem, Shalom; Shalom Aleikhem, Shalom; Shalom Aleikhem, Shalom!

## **BLESSINGS**

Wine: Baruch ata adonai eloheinu melech ha-olam borey pri hagafen.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם בורא פרי הגפן

Challah: Baruch ata adonai eloheinu melech ha-olam ha-motsee lechem min ha-arets.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם המוציא לחם מן הארץ



## WHO IS LIKE YOU? מי כמכה

Standing on the parted shores of history, we still believe what we were taught before we ever stood at Sinai: that wherever we are, it is eternally Egypt; that there is a better place, a Promised Land; that the winding way to that promise passes through the wilderness; and that there is no way to get from here to there except by joining hands and marching together.

Mi chamocha ba-ei-lim Adonai, mi kamocha nedar ba-kodesh, nora t'hilot osey feh-ley.

מי כמכה באלים יי, מי כמכה נאדר בקדש נורא תהילת עשה פלא

Who is like you, O Lord among the gods? Who is like you glorified in holiness? You are awesome in praise, working wonders O Lord, who is like you, O Lord?

## EVENING PRAYER - השכיבנו

Hashkiveinu adonai eloheinu le-shalom, ve-ha-amideinu malkeinu le-chayim.

השכיבנו יי אלהינו לשלום והעמידנו מלכנו לחיים

Grant, O Eternal One, that we may lie down in peace, and raise us up, O Ruler, to life. And spread over us the shelter of your peace, and guide us with your good counsel. Save us for your name's sake, and shield us. And remove from us every enemy, pestilence, sword, famine, and grief. Remove our inclination to do evil. And shelter us in the shadow of your wings, for you are our protecting and saving God and our gracious and merciful ruler. And guard our going out and our coming in unto life and peace, from now and forever.

#### SHALOM ALEICHEM

Shalom aleichem mal'achei hasharet mal'achei elyon.

Mimelech mal'achei ham'lachim Hakadosh baruch Hu.

Bo'achem leshalom mal'achei hashalom mal'achei elyon

Mimelech mal'achei ham'lachim Hakadosh baruch Hu.

Bar'chuni leshalom mal'achei hashalom mal'achei elyon

Mimelech mal'achei ham'lachim Hakadosh baruch Hu.

> Tzetchem leshalom mal'achei hashalom mal'achei elyon

Mimelech mal'achei ham'lachim Hakadosh baruch Hu.

שָׁלוֹם עֲלֵיכֶם מַלְאֲכֵי הַשָּׁרֵת מַלְאֲכֵי עֶלְיוֹן מְּמֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא בּוֹאֲכֶם לְשָׁלוֹם מַלְאֲכֵי הַשְּׁלוֹם מַלְאֲכֵי עֶלְיוֹן מִמֶּלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא כֵי הַשָּׁלוֹם מַלְאָכֵי עֶלְיוֹןבָּרְכוּנִי לְשָׁלוֹם מַלְאֲ מִמֶּלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא צַאתְכֶם לְשָׁלוֹם מַלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם מַלְאָכֵי עֶלְיוֹן מִמֶּלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא

## 11

#### Affirmations of Truth - ハッド

"Don't be dejected and sad, for the joy of the Lord is your strength!"
(Nehemiah 8:10)

The Lord is the salvation of my life-- of whom shall I be afraid?

God is my light and stronghold who shall I fear? (Psalm 27)

Prayer must not be offered with weeping and wailing.

(Rabbi Morris Lichtenstein)

The joyful way is always the right choice for me.

I greet today with a truly joyful and positive expectancy, as though it were a good friend.

I see joy, love, and light all around me and it brings my soul pure delight.

My joy is returned to me from the Divine Source of all.

I am filled with beautiful, joyful, and creative energy.

It is easy for me to live my life happy, healthy, and joyfully.

The Lord (Divine Source) fills my heart with pure joy

My mind is fresh, appreciative, grateful and creative

I find joy in friendships.

I am full of joy, love, and light from my Heavenly Creator.

## SONGS AND HYMNS FOR SHABBAT AND HOLIDAYS

#### 1. HINNEY MA TOV

HINNEY MA TOV OO-MA-NA-YEEM SHEVET ACHEEM GAM YA-CHAD.

#### 2. HA-VAY-NOO SHALOM A-LEY-CHEM

HA-VAY-NOO SHALOM A-LEY-CHEM



#### 3. AL SH'LOSHA D'VAREEM

AL SH'LOSHA D'VAREEM AL SH'LOSHA D'VAREEM AL SH'LOSHA, SH'LOSHA D'VAREEM HA OLAM HA OLAM OMAYD

AL HA-TORA V'AL HA-AVODA V'AL GI-MI-LUT CHA-SA-DEEM (repeat)

#### 4. LO YISSA GOY

LO YISSA GOY EL GOY CHEREV LO YIL-ME-DOO OD MIL-CHAMA (2X)

#### 5. MA TOVOO

MA TO-VOO O-HALEKHA YA-KOV MISH-KE-NO-TEKHA YIS-RA-EL

6. AVADIM HAYINU ONCE WE WERE SLAVES, NOW WE ARE FREE / PASSOVER HAGGADA

AVADIM HAYINU, AVADIM; ATA B'NAY KHORIN, B'NAY KHORIN AVADIM HAYINU, ATA, ATA, B'NAY KHORIN

#### 7. ESA ENAI Psalm 121

ESA ENAI EL HE-HARIM ME-AYIN ME-AYIN YAVO EZRI? (2X)

EZRI ME-IM A-DO-NAI OSAY SHA-MA-YIM V-ARETS (2X)

#### 8. THE TREE SONG by Joan Besser

TRY TO BE MORE LIKE A TREE
IT KNOWS JUST WHEN TO BEND
AND IT KNOWS WHEN YOU SHOULD TAKE A STAND
HELPING STRANGER, HELPING A FRIEND

GIVING SHELTER TO THOSE IN NEED BY STANDING STRAIGHT AND TALL REACH OUT A HAND TO HELP SOMEONE BEFORE THEY TAKE A FALL

TRY TO BE MORE LIKE A TREE .......

THE FOREST IS LIKE OUR WORLD
THERE'S ROOM FOR EVERYONE
MAKE IT A SAFE PLACE FOR THE YOUNG
TO CARE FOR WHAT WE'VE DONE



TRY TO BE MORE LIKE A TREE .......

SO WHENEVER YOU HAVE THE CHANCE THANK GOD FOR WHAT YOU'VE GOT ALL GOD'S CREATION, ESPECIALLY THE TREES ON THEIR BIRTHDAY TU BISHVAT

TRY TO BE MORE LIKE A TREE ......

9. AM YISRAEL HIE THE JEWISH PEOPLE LIVES

AM YISRAEL HIE (6X)

#### 10. LET'S SING OF TU BISHVAT by Ruth Levy-Schudroff

LONG AGO IN ERETZ YISRAEL HONI THE CIRCLE-MAKER TOO A STROLL THERE HE SAW A MAN ENGAGED IN PLANTING A TINY CAROB TREE IN A SMALL HOLE

HONI ASKED HIM WHEN FRUIT THIS TREE WOULD BEAR THE PLANTER SAID, "AT LEAST SEVENTY YEARS" HONI REPLIED, "BUT IT IS LIKELY YOU'LL NOT LIVE TO REAP WHAT YOU HAVE SOWN THROUGH TOIL AND TEARS"

(TO WHICH THE PLANTER REPLIED)

IT SURELY MATTERS NOT THAT I MAY NEVER SEE THE FRUIT BORNE BY THIS TINY CAROB TREE IT IS HASHEM'S COMMAND TO PLANT TREES IN OUR LAND ON TU BISHVAT, WE PLANT ON TU BISHVAT

LET'S SING OF TU BISHVAT
THE JOY OF TU BISHVAT
WE CELEBRATE THE FESTIVAL OF TREES
THE FIFTEENTH OF SHEVAT
MUST NOT BE E'ER FORGOT
WE CELEBRATE THE BIRTHDAY OF THE TREES

#### 11. CHAG SHALOM BY H. COOPERSMITH

CHAG SHALOM, CHAG SHALOM CHAG GADOL HU HA-YOM CHAG LA-ETZ LA-ILAN CHAG LA-LA-AR V'LA-GAN CHAG SHALOM, CHAG SHALOM NIS-M'CHA KOL HA-YOM CHAG SHALOM, CHAG SHALOM NIS-M'CHA KOL HA-YOM

#### 12. TURN! TURN! TURN! ECCLESIATES, ADAPTED BY PETE SEEGER

TO EVERYTHING (TURN, TURN, TURN)
THERE IS A SEASON (TURN, TURN, TURN)
AND A TIME FOR EVERY PURPOSE UNDER HEAVEN

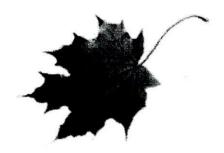
A TIME TO BE BORN, A TIME TO DIE A TIME TO PLANT, A TIME TO REAP A TIME TO KILL, A TIME TO HEAL A TIME TO LAUGH, A TIME TO WEEP

TO EVERYTHING ......

A TIME TO BUILD UP, A TIME TO BREAK DOWN A TIME TO DANCE, A TIME TO MOURN A TIME TO CAST AWAY STONES A TIME TO GATHER STONES TOGETHER

TO EVERYTHING .....

A TIME OF LOVE TO CAST AWAY HATE A TIME OF WAR, A TIME OF PEACE A TIME YOU MAY EMBRACE A TIME TO REFRAIN FROM EMBRACING



TO EVERYTHING .....

A TIME TO GAIN, A TIME TO LOSE A TIME TO REND, A TIME TO SEW A TIME TO LOVE, A TIME TO HATE A TIME FOR PEACE, I SWEAR IT'S NOT TOO LATE

#### 13. MA YAFE HAYOM SONG FOR SHABBAT

MA YAFE HAYOM, SHABBAT SHALOM, MA YAFE HAYOM SHABBAT SHALOM / SHABBAT SHALOM (4x)

#### 14. MAOZ TZUR - ROCK OF AGES

MA'OZ TZUR YESHUATI, LEKHA NA'EH LESHA-BE-ACH TIKON BEIT TE-FI-LATI, VE-SHAM TODA NEZA-BE'ACH LE'ET TAKHIN MAT'BE'ACH, MITZAR HAM'NABE'ACH AZ EGMOR BESHIR MIZMOR KHANUKAT HAMIZBE'ACH -REPEAT LAST 2 LINES

ROCK OF AGES LET OUR SONG PRAISE THY SAVING POWER THOU AMIDST THE RAGING FOES WAST OUR SHELT'RING TOWER

FURIOUS THEY ASSAILED US BUT THINE ARM AVAILED US AND THY WORD BROKE THEIR SWORD WHEN OUR OWN STRENGTH FAILED US (REPEAT LAST 2 LINES)

#### 15. AYFO OREE BY RABBI SHERWIN WINE

AY-FO OREE? OREE BEE AY-FO TIK-VA-TEE? TIK-VA-TEE BEE AY-FO KO-KHEE? KO-KHEE BEE, V'GAM BAKH (REPEAT LAST LINE)

WHERE IS MY LIGHT? MY LIGHT IS IN ME
WHERE IS MY HOPE? MY HOPE IS IN ME
WHERE IS MY STRENGTH? MY STRENGTH IS IN ME, AND IN YOU REPEAT

#### 16. THERE'S A PLACE BY SANDI HOROWITZ, JERALD BAIN, RABBI EVA GOLDFINGER

There's a place with answers we are seeking.
There's a place to find our light of hope.
Where's the strength to realize our vision?
Yesh makom b'tochay-nu, yesh makom b'tochay-nu.
Look within yourself, you'll find it there.

There's a place with wisdom that can guide us.
There's a place where we know what's right or wrong.
Where's the path to peace that we all long for?
Yesh makom b'tochay-nu, yesh makom b'tochay-nu.
Look within yourself, you'll find it there.

#### 17. L'CHI LACH BY DEBBIE FRIEDMAN

L'chi lach, to a land that I will show you Leich l'cha, to a place you do not know L'chi lach, on your journey I will bless you And (you shall be a blessing) 3x l'chi lach L'chi lach, and I shall make your name great Leich l'cha, and all shall praise your name L'chi lach, to the place that I will show you (L'sim-chat cha-yim) 3x l'chi lach

#### 18. MI SHEBEIRACH BY DEBBIE FRIEDMAN

Mi shebeirach avoteinu
Mechor habrachah l'imoteinu
May the source of strength
Who blessed the one before us.
Help us find the courage to make our lives a blessing
And let us say, Amen.

Mi shebeirach imoteinu
Mechor habracha l'avoteinu
Bless those in need of healing
With refuah shleimah
The renewal of body, the renewal of spirit.
And let us say, Amen.



PEACE BE WITH YOU WHEREVER YOU GO PEACE BE WITH YOU WHATEVER YOU DO PEACE BE WITH YOU 'TIL WE MEET AGAIN PEACE BE WITH YOU MY FRIEND

LOVE BE WITH YOU WHEREVER YOU GO LOVE BE WITH YOU WHATEVER YOU DO LOVE BE WITH YOU 'TIL WE MEET AGAIN LOVE BE WITH YOU MY FRIEND JOY BE WITH YOU WHEREVER YOU GO JOY BE WITH YOU WHATEVER YOU DO JOY BE WITH YOU 'TIL WE MEET AGAIN JOY BE WITH YOU MY FRIEND

SHALOM ALEYCHEM, SHALOM, SHALOM SHALOM ALEYCHEM, SHALOM, SHALOM SHALOM ALEYCHEM, SHALOM SHALOM ALEYCHEM, SHALOM

#### 20. BASHANA HABAA IN THE YEAR JUST AHEAD

IN THE YEAR JUST AHEAD, WE'LL SIT OUTSIDE OUR WINDOWS COUNTING BIRDS AS THEY FLY THROUGH THE SKY COUNTING BIRDS, NO MORE PLANES -THIS WILL BE OUR TOMORROW AND OUR CHILDREN WILL NOT HAVE TO CRY

SOON YOU'LL SEE, SOON YOU'LL SEE, JUST HOW GOOD IT WILL BE IN THE YEAR JUST AHEAD, JUST AHEAD (Repeat verse in Hebrew)

OD TIREY, OD TIREY, KAMA TOV YI-YAY BASHANA HA-BA-A, HA-BA-A

#### 21. TAPOO-CHEEM OO-D'VASH APPLES AND HONEY FOR ROSH HASHANA

TAPOO-CHEEM OO-D'VASH L'ROSH HA-SHA-NA (2X) SHA-NA TO-VA SHA-NA M'-TOO-KA (2X) TAPOO-CHEEM OOD-D'VASH L'ROSH HA-SHA-NA (1X)

#### 22. AYLEEYAHOO HANAVEE ELIJAH THE PROPHET SAYS

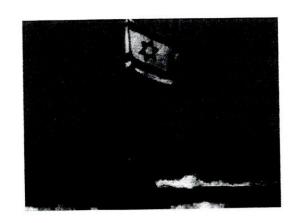
AY-LEE-YA-HOO HA-NA-VEE AY-LEE-YA-HOO HA-TISH-BEE AY-LEE-YA-HOO, AY-LEE-YA-HOO HA-GIL-A-DEE

BEEM-HEY-RA V'YA-MEY-NOO LET US BUILD A WORLD ANEW IN OUR DAYS, AND SPEEDILY, IT IS UP TO YOU AND ME



#### 23. HATIKVA

Kol ode balevav
P'nimah Nefesh Yehudi homiyah
Ulfa'atey mizrach kadimah
Ayin I'tzion tzofiyah.
Ode lo avdah tikvatenu
Hatikvah bat shnot alpayim:
L'hiyot am chofshi b'artzenu Eretz Tzion v'Yerushalayim



#### 24. HANUKKA, OH, HANUKKA

Oh Hanukka, Oh, Hanukka
Come light the Menorah
Let's have a party
We'll all dance the Horah
Spin the whirling dreidels
All week long
Eat the sizzling latkes
And sing a happy song
Now light them tonight then
The candles all in a row
We tell the wondrous story
of God in all His glory
The wonders of long, long ago.



#### 25. ADEER HOO FOR PESAKH

SING ALOUD, STRONG AND PROUD, FREEDOM'S WONDROUS GLORY SING ALOUD, STRONG AND PROUD, ISRAEL'S FAMOUS STORY AS WE HEAR, YEAR BY YEAR, THE TALE OF OUR VICTORY

## ADON OLAM - אַדוֹן עוֹלְם

Adon olam asher malach, b'terem kol y'tzir nivra. L'et na'asah b'cheftzo kol azai melech sh'mo nikra.

V'acharei kichlot hakol l'vado yimloch nora. V'hu hayah, v'hu hoveh, v'hu yihyeh b'tifarah.

V'hu echad v'ein sheni l'hamishil lo l'hachbirah, b'li reishi b'li tachlit, v'lo haoz v'hamisra.

V'hu eili v'chai goali v'tsur chevli b'eit tsrah, v'hu nisi umanos li, m'nat kosi b'yom ekrah.

B'yado afkid ruchi b'et ishan v'airah. v'im ruchi g'viati Adonai li v'lo irah. אַדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַהְ, בְּטֶרֶם כָּל יְצִיר נִבְרָא. לְעֵת נַעֲשָׂה בְחֶפְצוֹ כּל, אַזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

וְאַחֲרֵי כִּכְלוֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ יִמְלוֹדְ נוֹרָא. וְהוּא הָיָה, וְהוּא הֹוֶה, וְהוּא יִהִיָּה, בִּתִפְאַרַה.

ְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה. בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הָעֹז וְהַמִּשְׂרָה.

ְוְהוּא אֵלִי וְחֵי גֹּאֲלִי, וְצוּר חֶבְלִי בְּעֵת צֶרָה. וְהוּא נִסִּי וּמְנוֹס לִי, מְנַת כּוֹסִי בִּיוֹם אֶקְרָא.

> בְּיָדוֹ אַפְּקִיד רוּחִי, בְּעֵת אִישַׁן וְאָעִירָה. וְעָם רוּחִי גְּוִיֶּתִי, יְיָ לִי וְלֹא אִירָא

You are the Eternal God, who reigned before any being had been created; when all was done according to Your will, already then You were Sovereign. And after all has ceased to be, still will You reign in solitary majesty; You were, You are, You will be in glory. You are one; none other can compare to You; You are without beginning and without end. Yours alone are power and dominion. And You are my God, my living Redeemer, my Rock in time of trouble and distress; You are my banner and my refuge, my benefactor when I call on You.